

## Noty biograficzne

**Iwona Boruszkowska** – doktora nauk humanistycznych; badaczka kulturowych reprezentacji choroby; literaturoznawczyni i kulturoznawczyni, teoretyczka literatury i krytyczka literacka; wykładowczyni akademicka i adiunkta w Katedrze Teorii Literatury, Wydział Polonistyki, Uniwersytet Jagielloński. Tłumaczka i badaczka literatury ukraińskiej. Od 2023 roku kierowniczka akademickiego Ośrodka Badań nad Kulturowymi Dyskursami Choroby UJ. Redaktorka naczelna „Czasu Literatury”.

**Paulina Feliksik** – absolwentka kulturoznawstwa i krytyki literackiej Wydziału Polonistyki UJ, doktorantka w Szkole Doktorskiej UKEN w Krakowie, pracuje nad rozprawą na temat spektralnej toskyczności Czarnobyla i subwersywności literatury poczarnobylskiej.

**Mateusz Mościszko** – magister filologii ukraińskiej UJ, doktorant Wydziału Filologicznego Uniwersytetu Jagiellońskiego. Interesuje się literaturą i sztuką awangardową i neoawangardową, postmodernizmem, poezją i prozą ukraińską, francuską i czeską. Publikował na temat twórczości Jurija Izdryka, Wasyla Stusa, Kostii Burewija, a także Charlesa Bukowskiego i wpływów łemkowskich w malarstwie Jerzego Nowosielskiego, m.in. w czasopiśmie „Slavia Orientalis” i tomach zbiorowych: *Popkultura. Teksty, praktyki, interpretacje* (2020), *Polityki / Awangardy* (2021) i *Twórczość i normy* (2021).

**Elżbieta Niewiadoma** – received PhD degree from the University of Warsaw for the dissertation “The Webcomic Dimension for Our Millennial Space: Translation Queries in the Context of Contemporary Theoretical Investigation. She is affiliated with the University of Warsaw and the Vistula University in Warsaw. Her academic interests include English and American literature, comics, experimental and electronic literature, translation studies, as well as language learning and teaching in the context of digital media. As language instructor, she was involved in „University of Warsaw for Ukraine” project.

**Tetiana Pawlinczuk (Тетяна Павлінчук)** – poetka, tłumaczka, doktor nauk filologicznych. Ukończyła Żytomierski Uniwersytet Państwowy im. Iwana Franki. Pracowała jako wykładowczyni w Żytomierskim Obwodowym Instytucie Podyplomowego Kształcenia Pedagogicznego przy Żytomierskim Uniwersytecie im. Iwana Franki, była redaktorem naczelną czasopisma naukowego „Ukraińska Polonistyka”. Jej zainteresowania badawcze obejmują zagadnienia przekładu literackiego i tekstów humanistycznych. Tłumaczyła na język ukraiński m.in. *Filozofię dramatu* Józefa Tischnera, poezje Z. Herberta, T. Różewicza, J.M. Rymkiewicza i J. Osewskiej.

**Tamara Hundorowa** – literaturoznawczyni, teoretyczka i historyczka literatury, kulturoznawczyni. Pracuje w Instytucie Literatury im. Tarasa Szewczenki w Kijowie jako kierownik Instytutu Teorii Literatury Narodowej Akademii Nauk Ukrainy. Od 2023 roku profesor wizytujący w Princeton University. W latach 2002–2005 była wiceprezydentem Międzynarodowego Stowarzyszenia Ukrainistów. Wykłada w USA jako profesor wizytujący w Harvard Ukrainian Research Institute. Należy do komitetów redakcyjnych następujących czasopism: „Journal of Ukrainian Studies” (Canada); „Harvard Ukrainian Studies” (USA); „Американские литературные студии в Украине”, „Український гуманітарний огляд” (Ukraina), „Porównania” (Polska). Autorka wielu publikacji naukowych, w tym m.in. książek: *Transit Culture and Postcolonial Trauma* (Newton, Ma., 2025), *Транзитна культура. Симптоми постколоніальної травми*, Kijów 2013; *Кімчі література. Травестії*, Kijów 2008; *Франко і/не Каменяр*, Kijów 2006; *Післячорнобильська бібліотека*, Kijów 2005; *Femina melancholica. Стать і культура в гендерній утопії Ольги Кобилянської*, Kijów 2002; *Проявлення Слова. Дискурсія раннього українського модернізму. Постмодерна інтерпретація*, Lwów 1997.

**Валентина Лось** – кандидат історичних наук (2007), (доктор наук гуманістичних в галузі історія), випускниця Дрогобицького педагогічного університету ім. Івана Франка (1995–2000), аспірантури Київського Національного університету імені Тараса Шевченка (2001–2004). З 2004 по 2018 – науковий співробітник Інституту рукопису Національної Бібліотеки України ім. В.І. Вернадського. З 2019 – бібліотекар Бібліотеки філологічного факультету Ягеллонського університету. Автор 3-х монографій та понад 50 наукових статей. Наукові зацікавлення: історія церкви в Україні XVIII–XIX ст., історія релігійної ментальності.

**Aleksandra Ewelina Mikinka** – adiunkt w Zakładzie Literatury Pozytywnemu i Młodej Polski Wydziału Filologicznego Uniwersytetu Łódzkiego. W kręgu jej zainteresowań naukowych znajduje się rekonstruowanie biografii XIX-wiecznych pisarzy minorum gentium, wpływ religii i filozofii Wscho-

du (szczególnie hinduizmu) na młodopolską twórczość artystyczną, literatura kobieca, XIX-wieczna literatura dziecięca i oraz archetyp Wielkiej Bogini (Magna Mater) w literaturze przełomu XIX i XX wieku. Autorka monografii *Aleksander Szczęsny (1885–1929). Poeta – baśniopisarz – patriota* (2020), *Kapłan-literat, wykwintny ksiądz-esteta. Jan „Łada” Gnatowski (1855–1925) – kaznodzieja nieprovincjonalny* (2016) i szeregu artykułów w czasopismach naukowych, takich jak „Postcolonial Text”, „Ruch Literacki”, „Acta Polono-Ruthenica” i „Annales Universitatis Paedagogicae Cracoviensis”.